

li jiġi eskuż jew limitat id-dritt tal-vittma ta' aċċident li jītlob kumpens taħi l-assigurazzjoni tar-responsabbiltà ċivili tal-vettura bil-mutur involuta fl-aċċident, abbaži ta' evalwazzjoni individwali tal-kontribuzzjoni eskużiva jew parzjali ta' din il-vittma għat-twettiq tad-dannu sostniet minnha.

<sup>(1)</sup> GU C 11, 16.01.2010

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tad-9 ta' Ĝunju 2011 — Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya (C-465/09 P u C-468/09 P), Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava (C-466/09 P u C-469/09 P), Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa (C-467/09 P u C-470/09 P) vs Il-Kummissjoni Ewropea, Comunidad Autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco, Comunidad Autónoma de la Rioja, Confederación Empresarial Vasca (Confebask)**

(Kawzi magħquda C-465/09 P sa C-470/09 P) <sup>(1)</sup>

(Appell — Ghajnuna mill-Istat — Rikors għal annullament — Deciżjoni ta' ftuh tal-proċedura ta' investigazzjoni formali prevista fl-Artikolu 88(2) KE — Deciżjonijiet finali sussegħenti li jikkonstataw l-inkompatibbiltà mas-suq komuni tal-iskemi ta' ghajnua mill-Istat implementati minn Spanja fl-1993 favur certi impriżi ġodda fil-provinċja ta' Álava, ta' Vizcaya u ta' Guipúzcoa — Eżenzjoni mit-taxxa fuq il-kumpanniji — Lis alibi pendens — Kunċett ta' "ghajnuna awtorizzata" — Aspettativi leggħetti — Osservanza ta' terminu raġonevoli — Nuqqas ta' notifikazzjoni)

(2011/C 226/07)

Lingwa tal-proċedura: l-Ispanjol

## Partijiet

Appellant: Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya (C-465/09 P u C-468/09 P), Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava (C-466/09 P u C-469/09 P), Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa (C-467/09 P u C-470/09 P) (rappreżentanti: I. Sáenz-Cortabarría Fernández u M. Morales Isasi, avukati)

Partijiet oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: F. Castillo de la Torre u C. Urraca Caviedes, agent), Comunidad autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco (rappreżentanti: I. Sáenz-Cortabarría Fernández u M. Morales Isasi, avukati), Comunidad autónoma de La Rioja (rappreżentanti: J. Criado Gámez u M. Martínez Aguirre, avukati), Confederación Empresarial Vasca (Confebask)

Parti intervenjenti insostenn tar-riktorrenti: Ir-Renju ta' Spanja (rappreżentant: N. Díaz Abad)

## Suġġett

Appell mis-sentenza tal-Qorti tal-Prim'Istanza (Il-Hames Awla Estiża) (li issa saret il-“Qorti Ġeneral”), tad-9 ta’ Settembru

2009, Diputación Foral de Álava et vs Il-Kummissjoni (T-30/01 sa T-32/01 u T-86/02 sa T-88/02), li permezz tagħha l-Qorti Ġenerali ddeċidiet, fil-Kawzi T-30/01 sa T-32/01 li ma kienx hemm iktar lok li tingħata deċiżjoni dwar talba għall-annullament tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni, tat-28 ta’ Novembru 2000, li tinfetah il-proċedura prevista fl-Artikolu 88(2) KE firrigward tal-vantaġġi fiskali mogħtija permezz ta’ dispożizzjoni-jiet adottati mid-Diputación Foral de Álava, mid-Diputación Foral de Guipúzcoa u mid-Diputación Foral de Vizcaya, taħt forma ta’ eżenzjoni mit-taxxa fuq il-kumpanniji lil certi impriżi ġodda, u, fil-Kawzi T-86/02 sa T-88/02, caħdet talba għall-annullament tad-Deċiżjonijiet tal-Kummissjoni 2003/28/KE, 2003/86/KE u 2003/192/KE, tal-20 ta’ Dicembru 2001, dwar skema ta’ ghajjnuna mill-Istat implementata minn Spanja fl-1993 favur certi impriżi ġodda fil-provinċja ta’ Álava (T-86/02), ta’ Vizcaya (T-87/02) u ta’ Guipúzcoa (T-88/02) (rispettivament GU 2003, L 17, p. 20, GU 2003, L 40, p. 11, u GU 2003, L 77, p. 1), taħt forma ta’ eżenzjoni mit-taxxa fuq il-kumpanniji.

## Dispożittiv

- (1) L-appelli huma miċħuda.
- (2) It-Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya, it-Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava, it-Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa u l-Comunidad autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco huma kkundannati fpartijiet indaqs għall-ispejjeż relatawi mal-preżenti appelli.
- (3) Ir-Renju ta’ Spanja għandu jħabti l-ispejjeż tiegħu stess.

<sup>(1)</sup> GU C 37, 13.02.2011

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tad-9 ta’ Ĝunju 2011 (talba għal deċiżjoni preliminari mis-Symvouljo tis Epikrateias — il-Greċċa) — Eleftheria tileorasi A.E. “ALTER CHANNEL”, Konstantinos Giannikos vs Ypourgos Typou kai Meson mazikis Enimerosis kai, Ethniko Symvouljo Radiotileorasis**

(Kawża C-52/10) <sup>(1)</sup>

(Direttiva 89/552/KEE — Attivitajiet ta’ xandir bit-televiżjoni — Artikolu 1(d) — Kunċett ta’ “reklamar bil-mohbi” — Natura intenzjonal — Preżentazzjoni ta’ trattament dentali estetiku matul programm tat-televiżjoni)

(2011/C 226/08)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

## Qorti tar-rinviju

Symvouljo tis Epikrateias